

## BAB IV

### SIMPULAN DAN SARAN

#### 4.1 Simpulan

Berdasarkan hasil analisis pada bab III mengenai kesalahan penggunaan 漢語の動詞 yang bermakna 「助ける」 serta faktornya yang dihadapi oleh mahasiswa Universitas Darma Persada semester 7 angkatan 2021, maka dapat disimpulkan sebagai berikut:

- 1) Kesalahan yang terjadi pada penggunaan 漢語の動詞 yang bermakna 「助ける」 pada mahasiswa Universitas Darma Persada semester 7 angkatan 2021 yaitu :
  - a. Tidak pahamnya mahasiswa terhadap makna dari kata kerja kanji yang bermakna 「助ける」, sehingga mahasiswa menjawab salah dalam beberapa soal.
  - b. Mahasiswa kurang fokus pada saat mengerjakan soal, sehingga keliru dengan huruf kanji dan menjawab pilihan yang salah.
  - c. Terburu buru pada saat mengerjakan soal sehingga memilih jawaban yang kurang tepat.
- 2) Penyebab terjadinya kesalahan dalam penggunaan 漢語の動詞 yang bermakna 「助ける」 pada mahasiswa Universitas Darma Persada semester 7 angkatan 2021 yaitu :
  - a. Mahasiswa masih sering terkecoh dengan kemiripan makna antar kata. Dalam soal kuesioner nomor 16, sebanyak 63% menjawab salah. Sebagian besar yang jawabannya salah, mengira bahwa 救出する (kyuushutsu suru) dapat digunakan sebagai penyelamatan langsung kepada korban, padahal kata kerja tersebut lebih cocok untuk

mengevakuasi korban yang terkurung, terperangkap ataupun terisolasi di suatu tempat.

- b. Ketidakpahaman mahasiswa terhadap konteks kalimat yang sedang dibicarakan membuat kesalahan penggunaan kata kerja terjadi. Pada soal kuesioner nomor 10, sebanyak 65% mahasiswa menjawab salah. Sebagian besar yang jawabannya salah berpikir bahwa konteks kalimat pada soal tersebut berkaitan dengan mendukung finansial, padahal konteks kalimat yang tepat adalah mendukung kegiatan sosial, sehingga jawaban tepatnya adalah 支援する (Shien suru).
- c. Mayoritas responden merasa bahwa kamus digital yang mereka gunakan hanya membantu sebagian dalam mengerjakan soal. Hal ini diperkuat juga dengan pendapat beberapa mahasiswa bahwa, pada saat mencari terjemahan bahasa Indonesia kata kerja kanji yang bermakna 「助ける」 melalui beberapa kamus penerjemah digital, Mereka mendapati arti yang sama dari beberapa kata kerja kanji tersebut. Lalu ketika mereka mencoba menggunakan terjemahan bahasa Inggris pun hal tersebut tidak membantu karena arti yang diberikan dalam bahasa Inggris pun mirip.
- d. 51% dari 43 responden merasa penjelasan yang diberikan melalui buku maupun materi ajar di kelas masih kurang memadai untuk memahami kata kerja kanji yang bermakna 「助ける」. Hal ini membuktikan bahwa penambahan aspek-aspek pembelajaran dengan media lain harus dilakukan untuk membantu mahasiswa memahami kata kerja kanji tersebut.

## 4.2 Saran

Berdasarkan hasil penelitian yang penulis lakukan, penulis berharap saran ini dapat membawa perbaikan untuk mahasiswa Universitas Darma Persada, terutama untuk penggunaan 漢語の動詞 yang bermakna 「助ける」. Berikut saran yang dapat penulis berikan:

- 1) Mahasiswa dapat mempelajari materi mengenai 漢語の動詞 yang bermakna 「助ける」 dengan seksama melalui modul yang telah disediakan karena terdapat penjelasan mengenai perbedaan penggunaan setiap kata kerja. Setelah mengetahui masing masing perbedaan, kerjakanlah soal-soal terkait penggunaan kata kerja tersebut hingga terbiasa membedakan makna dari masing masing kata kerja.
- 2) Jika merasa masih belum paham, mahasiswa dapat bertanya kepada dosen pengajar terkait penjelasan masing masing kata kerja kanji yang bermakna 「助ける」. Bila memungkinkan, mahasiswa dapat meminta kepada dosen pengajar untuk memberikan contoh dari penggunaan masing-masing kata kerja agar mahasiswa lebih memahami makna secara tepat.
- 3) Mahasiswa dapat mencari penjelasan setiap makna melalui forum-forum pengajaran bahasa Jepang yang tersedia di Internet terkait kata kerja kanji yang bermakna 「助ける」.